

“The mission of Tyndale Seminary is to provide Christ-centred graduate theological education for leaders in the church and society whose lives are marked by intellectual maturity, spiritual vigour and moral integrity, and whose witness will faithfully engage culture with the Gospel.”

Course	THE BOOK OF JOSHUA 約書亞記 OLDT CM14 XP
Date, Time, and Delivery Format	SEPTEMBER 11 – DECEMBER 4, 2024 WEDNESDAYS 2:15 PM – 5:05 PM IN-PERSON ONLY
Instructor	DR. PAUL HUNG-CHIH TSAI, PhD 蔡鴻志博士 Email: ptsai.ccst@tyndale.ca
Class Information	The classes will be in-person on Wednesday from 2:15 PM – 5:05 PM. Office Hours: by appointment
Course Material	Access course material at classes.tyndale.ca or other services at Tyndale One . Course emails will be sent to your @MyTyndale.ca e-mail account only.

I. COURSE DESCRIPTION 課程簡介

This course consists of two sections. The first section is an introduction of the study of the book of Joshua from three perspectives: author, text, and reader. It serves to provide students a preliminary knowledge of the study of Joshua and develop their methodology on the interpretation of the texts. The second section is an introduction of the Old Testament exegesis. Students are expected to apply exegetical skills on the texts of Joshua and integrate the results of exegetical studies and develop the ability to interpret and preach on the texts of Joshua.

本課程分為兩部分，首先從作者、文本、及讀者三個進路，介紹約書亞記的研究取向，使學員對約書亞記的重要研究議題能有初步的認識，並培養學生對經文詮釋整全的方法論。第二部分著重學習舊約聖經的解經技巧，運用在約書亞記經文的解釋中，並能整合解經的成果，成為教導及宣講約書亞記經文的基礎。

II. LEARNING OUTCOMES 課程目的

At the end of the course, students will be able to 讀畢本科，學生可以：

1. Learning Outcomes in the Cognitive Domain 認知目的

1.1 Describe questions of textual history and the process of composition

描述經文形成歷史及寫作過程中的議題

1.2 Identify historical and archaeological issues of Joshua

辨識約書亞記相關的歷史及考古議題

1.3 Identify the relationship of Joshua to the Pentateuch and the Deuteronomistic History

辨識約書亞記與摩西五經及申命記式歷史之間的關係

1.4 Recognize the theological concepts of sovereignty, mercy, and judgment

認識主權、憐憫與審判等神學概念

1.5 Identify the structure and message of Joshua

辨識約書亞記的經文結構與信息

1.6 Recognize basic exegetical skills and resources to Old Testament studies

認識基礎的解經技巧與舊約研究的資源

2. Learning Outcomes in the Affective Domain 感知目的

2.1 Appreciate the diverse perspectives on the study of Joshua and respond to the issues in the study of Joshua

欣賞約書亞記研究的多元面向並能回應其議題

2.2 Appreciate challenges of comprehending the process of exegesis

欣賞理解釋經過程中的挑戰

2.3 Be courage and conviction in a society of strife

當身處一個衝突的社會能得到鼓勵與確信

2.4 Embrace hope of divine promise in formidable circumstances

在艱難的環境中仍能對神的應許懷有盼望

3. Learning Outcome in the Practical Domain 實踐目的

3.1 Apply basic exegetical skills and resources to Old Testament studies

運用基礎的解經技巧與資源於舊約研究中

3.2 Integrate the results of exegetical studies and develop the ability to interpret and preach on the texts of Joshua

整合解經研究的成果並能進一步詮釋與宣講約書亞記的經文

3.3 Engage in confronting violence with a theology of redemption

懷著對救贖神學的理解面對各樣的暴力情境

III. COURSE REQUIREMENTS 課程要求

A. REQUIRED READING 指定閱讀

1. 希斯著。《約書亞記》。劉良淑譯。丁道爾舊約聖經註釋。台北：校園書房，2001。頁 17-70。
(Hess, Richard S. *Joshua: An Introduction and Commentary*. Tyndale Old Testament Commentaries. Downers Grove: InterVarsity Press, 1996.)
2. 約瑟夫·科爾森著。《約書亞記》。侯春彥譯。房角石聖經註釋。香港：恩道出版社，2016。頁 27-49。
(Coleson, Joseph E. *Joshua*. Cornerstone Biblical Commentary. Carol Stream: Tyndale House Pub, 2012.)
3. 普羅文、朗、朗文著。《聖經以色列史》。劉智信等譯。香港：天道書樓，2010。頁 1-144、205-294。
(Provan, Iain William, V. Philips Long, and Tremper Longman. *A Biblical History of Israel*. Louisville: Westminster John Knox, 2003.)
4. 陳壽穗。《釋經實用手冊》。新北市：聖經資源中心，2011。

B. SUPPLEMENTARY / RECOMMENDED READING AND TOOLS 推薦閱讀書目

(See Selected Bibliography below 參閱下面的參考書目)

Tyndale recommends www.stepbible.org – a free and reputable online resource developed by Tyndale House (Cambridge, England) – for word searches of original-language texts, as well as for topical searches, interlinear texts, dictionaries, etc. Refer to the library for other [online resources for Biblical Studies](#).

C. GUIDELINES FOR INTERACTIONS 互動指引

Tyndale University prides itself in being a trans-denominational community. We anticipate our students to have varied viewpoints which will enrich the discussions in our learning community. Therefore, we ask our students to be charitable and respectful in their interactions with each other, and to remain focused on the topic of discussion, out of respect

to others who have committed to being a part of this learning community. Please refer to “Guidelines for Interactions” on your course resource page at classes.tyndale.ca.

D. ASSIGNMENTS AND GRADING 作業及評核

The following assignments are to be completed as described below by the dates.

學員必須在指定日期前完成下列作業

1. Required Readings/Assignments and Discussion 指定閱讀或作業及課堂討論 32%

Students are required to finish the designed readings/assignments before each class and participate in discussing in the class.

學員須在每次上課前完成指定的閱讀或作業，並且按照教師的指示在 Teams 提出一個問題，且積極參與課堂的討論。

日期	指定閱讀／作業	課前完成	課堂討論
09/18	《聖經以色列史》頁 1-144、205-294	4%	1%
09/25	希斯著《約書亞記》頁 17-47, 61-70 科爾森著《約書亞記》頁 27-40	2%	1%
10/01	約書亞記大綱及主題	1%	
10/02	約書亞記大綱及主題		1%
10/02	希斯著《約書亞記》頁 47-61 科爾森著《約書亞記》頁 40-49	1%	1%
10/09	《釋經實用手冊》1-3 章	1%	
10/16	《釋經實用手冊》5-6 章	1%	
10/30	《釋經實用手冊》9 章	1%	
10/30	經文與翻譯作業發表及討論	1%	1%
11/06	《釋經實用手冊》4 章	1%	
11/06	字義分析作業發表及討論	1%	1%
11/13	《釋經實用手冊》10, 18, 20 章	1%	
11/13	結構分析作業發表及討論	1%	1%
11/20	《釋經實用手冊》7 章	1%	
11/20	文學分析作業發表及討論	1%	1%
11/27	《釋經實用手冊》8, 11 章	1%	
11/27	文學處境分析作業發表及討論	1%	1%
12/04	《釋經實用手冊》12 章	1%	
12/04	歷史處境及神學分析作業發表及討論	1%	1%

2. Outline and Theme of Joshua: Due on Oct 01; 28 % of final grade

約書亞記大綱及主題（4-5 頁，單行行距，28%，10/01@10 PM 交）

To enable the students to identify the structure and message of Joshua, students are required to read and write the outline and theme of Joshua. When writing an outline, read Joshua thoroughly several times in one setting. Demarcate the main sections and subsections (without reading any secondary sources: reference books, commentaries, etc.) by paying special attention to the change of scenes, subject matters, characters, themes, etc. Give descriptive title for each section. Cite verses for each section and use point form only. The outline should be 2-3 pages (font 12 single-spaced). Finally, based on the outline, students are expected to indicate the major theme of Joshua and provide the development of the theme (1-2 pages single-spaced).

為了使學生能辨認約書亞記的結構與神學主題，學生必須詳讀約書亞記並寫下結構性大綱，最後歸納出全書的神學主題。

在寫大綱之先，必須先細讀約書亞記經文數次（不得參考任何書籍所列的大綱）；然後以標題方式寫出其大綱，並附以章節，特別留意以下結構性的標示：場景、主要事件、角色、及主題的改變；並且顯示大標題及次標題之間連結的關係（大綱以二至三頁為限，單行行距）。最後，根據結構性的大綱指出全書所要表達的神學主題並加以論述（以一至二兩頁為限，單行行距）。

3. Exegesis Paper: Due on Dec 11; 40 % of final grade

解經報告（6000-6500 字，雙行行距，40%，12/11@10 PM 交）

Students are expected to write an exegetical paper on a select passage from Joshua (6000-6500 words, double-spaced). The selected passage will require the approval of the instructor. Further instructions will be distributed in class.

學生須從約書亞記中選擇一段經文，在經過上課教師許可後，完成一份六千至六千五百字的解經報告。詳細指示將於上課時派發。

E. EQUITY OF ACCESS

Students with permanent or temporary disabilities who need academic accommodations must [contact](#) the [Accessibility Services](#) at the [Centre for Academic Excellence](#) to [register](#) and discuss their specific needs. *New students* must self-identify and register with the Accessibility Office at the beginning of the semester or as early as possible to access appropriate services. *Current students* must renew their plans as early as possible to have active accommodations in place.

F. SUMMARY OF ASSIGNMENTS AND GRADING 作業及評分彙整

Evaluation is based upon the completion of the following assignments:

Required Readings/Assignments and Discussion 指定閱讀或作業及課堂討論	32 %
Outline and Theme of Joshua 約書亞記大綱與主題	28%
Exegesis Paper 解經報告	40%
Total Grade 總成績	100 %

G. GENERAL GUIDELINES FOR THE SUBMISSION OF WRITTEN WORK 書寫作業呈交一般指引

Your work should demonstrate the following characteristics:

For proper citation style, consult the [tip sheet, “Documenting Chicago Style”](#) (Tyndale e-resource) or the full edition of the [Chicago Manual of Style Online](#), especially Ch. 14. For citing scripture texts, refer to sections 10.44 to 10.48 and 14.238 to 14.241 from the *Chicago Manual of Style* or reference the [tip sheet, “How to Cite Sources in Theology”](#).

Academic Integrity

Integrity in academic work is required of all our students. Academic dishonesty is any breach of this integrity, and includes such practices as cheating (the use of unauthorized material on tests and examinations), submitting the same work for different classes without permission of the instructors; using false information (including false references to secondary sources) in an assignment; improper or unacknowledged collaboration with other students, and plagiarism. Tyndale University takes seriously its responsibility to uphold academic integrity, and to penalize academic dishonesty.

Students are encouraged to consult [Writing Services](#). Citation and other [tip sheets](#).

Students should also consult the current [Academic Calendar](#) for academic policies on Academic Honesty, Gender Inclusive Language in Written Assignments, Late Papers and Extensions, Return of Assignments, and Grading System.

學生須詳讀學科日曆 *Academic Calendar*，明瞭學術誠信，性別區分之用詞，恰當適用於學術性文章，延期或遲交的作業，學科的評分及作業的交還皆須預知遵守。

Research Ethics

All course-based assignments involving human participants requires ethical review and may require approval by the [Tyndale Research Ethics Board \(REB\)](#). Check with the Seminary Dean’s Office (aau@tyndale.ca) before proceeding.

Submission of Assignments 繳交作業

All assignments are to be submitted in PDF format to the following email address:

所有作業，請以 PDF 格式寄至以下電子郵箱：ptsai.ccst@tyndale.ca

Please name your files as follows: lastname firstname title

請命名你的作業檔案如下（以老師為例），例如：蔡鴻志 約書亞記大綱及主題；蔡鴻志
解經報告

H. COURSE EVALUATION 課程評估

Tyndale Seminary values quality in the courses it offers its students. End-of-course evaluations provide valuable student feedback and are one of the ways that Tyndale Seminary works towards maintaining and improving the quality of courses and the student's learning experience. Student involvement in this process is critical to enhance the general quality of teaching and learning.

Before the end of the course, students will receive a MyTyndale email with a link to the online course evaluation. The link can also be found in the left column on the course page. The evaluation period is 2 weeks; after the evaluation period has ended, it cannot be reopened.

Course Evaluation results will not be disclosed to the instructor before final grades in the course have been submitted and processed. Student names will be kept confidential and the instructor will only see the aggregated results of the class.

IV. COURSE SCHEDULE, CONTENT AND REQUIRED READINGS 課程進度及內容

Sep 11

- Course Introduction 課程簡介

Sep 18

- Historical and Archaeological Interpretations of Joshua
約書亞記歷史及考古解釋

Sep 25

- History of Composition and Joshua within the Deuteronomistic History
約書亞記寫作歷史及其與申命記式歷史關係

Oct 02

- Theological Interpretation of Joshua 約書亞記重要神學主題
- Presentation of Outline and Theme of Joshua 約書亞記大綱與主題課堂發表

Oct 09

- Introduction to Old Testament Exegesis 舊約解經簡介
- Introduction to Resources 舊約解經資源介紹
- Select a Passage for Exegesis Paper 解經報告經文選擇

Oct 16

- Text and Translation 經文與翻譯

Oct 22-25 READING WEEK: NO CLASS

Oct 30

- Assignment Presentation: Text and Translation 經文與翻譯作業發表及討論
- Lexical Analysis 字義分析

Nov 06

- Assignment Presentation: Lexical Analysis 字義分析作業發表及討論
- Grammatical Analysis 文法分析
- Structure Analysis 結構分析

Nov 13

- Assignment Presentation: Structure Analysis 結構分析作業發表及討論
- Literary Analysis 文學分析

Nov 20

- Assignment Presentation: Literary Analysis 文學分析作業發表及討論
- Literary Context Analysis 文學處境分析

Nov 27

- Assignment Presentation: Literary Context Analysis 文學處境分析作業發表及討論
- Historical Context Analysis 歷史處境分析
- Theology Analysis 神學分析

Dec 04

- Assignment Presentation: Historical Context and Theology Analysis 歷史處境及神學分析作業發表及討論
- Application 現代應用
- Sermon 講章

V. SELECTED BIBLIOGRAPHY 參考書目

([Tyndale Library](#) supports this course with [e-journals](#), [e-books](#), and the [mail delivery of books](#) and circulating materials. See the [Library FAQ page](#).)

Commentaries in Chinese or Translation 聖經註釋中文版或翻譯版

丘恩處。《約書亞記》。中文聖經註釋。香港：基督教文藝出版社，1994。

張玉明。《約書亞記》。天道聖經註釋。香港：天道書樓，2016。

約瑟夫·科爾森著。《約書亞記》。侯春彥譯。房角石聖經註釋。香港：恩道出版社，2016。

(Coleson, Joseph E. *Joshua*. Cornerstone Biblical Commentary. Carol Stream: Tyndale House Pub, 2012.)

弗斯著。藍慈理、《約書亞：新的傳奇、新的故事》。姚傳信譯。聖經信息系列。台北：校園出版社，2017。

(Firth, David G. *The Message of Joshua: Promise and People*. The Bible Speaks Today. Downers Grove: InterVarsity Press, 2015.)

希斯著。《約書亞記》。劉良淑譯。丁道爾舊約聖經註釋。台北：校園書房，2001。

(Hess, Richard S. *Joshua: An Introduction and Commentary*. Tyndale Old Testament Commentaries. Downers Grove: InterVarsity Press, 1996.)

Commentaries in English 聖經註釋英文版

Amos, N. Scott. *Joshua, Judges, Ruth*. Reformation Commentary on Scripture. Downers Grove: IVP, 2020.

Auld, A. Graeme. *Joshua: A Critical and Exegetical Commentary*. International Critical Commentary. T & T Clark, 2011.

Beal, Lissa M. Wray. *Joshua*. The Story of God Bible Commentary. Old Testament Series. Grand Rapids: Zondervan, 2019.

Boling, Robert G. *Joshua*. Anchor Bible. Garden City: Doubleday, 1982.

Butler, Trent C. *Joshua 1-12*. 2nd ed. Word Biblical Commentary. Grand Rapids: Zondervan, 2014.

———. *Joshua 13-24*. 2nd ed. Word Biblical Commentary. Grand Rapids: Zondervan, 2014.

Coleson, Joseph E. *Joshua*. Cornerstone Biblical Commentary. Carol Stream: Tyndale House Pub, 2012.

Creach, Jerome F. D. *Joshua*. Interpretation. Louisville: Westminster John Knox, 2003.

- Dallaire, H  l  ne. *Joshua*. The Expositor's Bible Commentary. Grand Rapids: Zondervan.
- Dozeman, Thomas B. *Joshua 1-12: A New Translation with Introduction and Commentary*. Anchor Yale Bible. New Haven: Yale University Press, 2015.
- Firth, David G. *The Message of Joshua: Promise and People*. The Bible Speaks Today. Downers Grove: InterVarsity Press, 2015.
- . *Joshua*. Evangelical Biblical Theology Commentary. Bellingham: Lexham Academic, 2021.
- Franke, John R., and Thomas C. Oden. *Joshua, Judges, Ruth, 1-2 Samuel*. Ancient Christian Commentary on Scripture. Downers Grove: InterVarsity Press, 2005.
- Hess, Richard S. *Joshua: An Introduction and Commentary*. Tyndale Old Testament Commentaries. Downers Grove: InterVarsity Press, 1996.
- Howard, David M. Jr. *Joshua*. The New American Commentary. Nashville: Broadman & Holman, 1998.
- Hubbard, Robert L. Jr. *Joshua*. NIV Application Commentary. Grand Rapids: Zondervan, 2009.
- Laughlin, John C. H. *Reading Joshua: A Historical-Critical/Archeological Commentary*. Reading the Old Testament. Macon: Smyth and Helwys, 2015.
- Mathews, K. A. *Joshua*. Teach the Text Commentary. Grand Rapids: Baker, 2016.
- McConville, J. Gordon. *Joshua*. Two Horizons Old Testament Commentary. Grand Rapids: William B. Eerdmans, 2010.
- Nelson, Richard Donald. *Joshua: A Commentary*. The Old Testament Library. Louisville: Westminster John Knox, 1997.
- Pitk  ken, Pikka M. A. *Joshua*. Apollos Old Testament. Downers Grove: IVP Academic, 2010.
- R  sel, Hartmut N. *Joshua*. Historical Commentary of the Old Testament. Leuven: Peeters, 2011.
- Soggin, J. Alberto. *Joshua: A Commentary*. The Old Testament Library. Philadelphia: Westminster, 1972.
- Woudstra, Marten H. *The Book of Joshua*. New International Commentary on the Old Testament. Grand Rapids: Eerdmans, 1981.

Monographs 專著

- 黃儀章。《舊約聖經的歷史書：從文體到信息》。舊約聖經研究系列。香港：基道出版社，2018。
- 大衛·郝渥德著。《舊約歷史書導論》。胡加恩譯。台北：華神出版社，1998。
(Howard, David M. *An Introduction to the Old Testament Historical Books*. Chicago: Moody, 1993.)
- 普羅文、朗、朗文著。《聖經以色列史》。劉智信等譯。香港：天道書樓，2010。
(Provan, Iain William, V. Philips Long, and Tremper Longman. *A Biblical History of Israel*. Louisville: Westminster John Knox, 2003.)
- Arnold, Bill T. and H. G. M. Williamson, eds. *Dictionary of the Old Testament: Historical Books*. The IVP Bible Dictionary Series. Downers Grove: InterVarsity Press, 2005.
- Bratcher, Robert, and Barclay M. Newman. *A Translator's Handbook on the Book of Joshua*. New York: United Bible Society, 1983.
- Chisholm, Robert B. *Interpreting the Historical Books: An Exegetical Handbook*. Handbooks for Old Testament Exegesis. Grand Rapids: Kregel Publications, 2006.
- McConville, J. Gordon. *Joshua: Crossing Divides*. T&T Clark Study Guides to the Old Testament. London: Bloomsbury T&T Clark, 2017.
- McKenzie, Steven L. *Introduction to the Historical Books: Strategies for Reading*. Grand Rapids: William B. Eerdmans, 2010.

Bibliography of the Old Testament Exegesis 舊約解經參考書目

- 陳壽穗。《釋經實用手冊》。新北市：聖經資源中心，2011。
- Brown, William P. *A Handbook to Old Testament Exegesis*. Louisville: Westminster John Knox, 2017.
- Chisholm, Robert B. *From Exegesis to Exposition: A Practical Guide to Using Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Baker Books, 1998.
- . *Interpreting the Historical Books: An Exegetical Handbook*. Handbooks for Old Testament Exegesis. Grand Rapids: Kregel Publications, 2006.
- DeRouchie, Jason Shane. *How to Understand and Apply the Old Testament: Twelve Steps from Exegesis to Theology*. Phillipsburg: P & R Publishing, 2017.

Duvall, J. Scott and J. Daniel Hays. *Grasping God's Word: A Hands-On Approach to Reading, Interpreting, and Applying the Bible*. 3rd ed. Grand Rapids: Zondervan, 2012.

J. 史考特 D 及 J. 丹尼爾 海斯著。《抓準神的話：閱讀、詮釋和應用聖經的實用指南》。世界 e 家翻譯小組譯。台北：道聲出版社，2007。

Gorman, Michael J. *Elements of Biblical Exegesis: A Basic Guide for Students and Ministers*. Baker Academic, 2020.

Klein, William W., Craig L. Blomberg and Robert L. Hubbard, Jr. *Introduction to Biblical Interpretation*. Revised and updated. Zondervan Academic, 2017.

威廉 克萊因等著。《基道釋經手冊》。尹妙珍等譯。香港：基道出版社，2004。

Steck, Odil Hannes. *Old Testament Exegesis: A Guide to the Methodology*. 2nd ed. Translated by James D. Nogalski. SBL Resources for Biblical Study 39. Atlanta: Scholars Press, 1998.

Stuart, Douglas. *Old Testament Exegesis: A Handbook for Students and Pastors*. 5th ed. Louisville: Westminster John Knox, 2022.